

إعلان طرح مناقصة عامة

Public Tender Announcement

Department Of Municipalities
And Transport - Abu Dhabi City
Municipality invites companies
licensed and classified in Abu
Dhabi Emirate to participate in
the following tender:

تدعو دائرة البلديات والنقل
بلدية مدينة أبوظبي كافة
الشركات المرخصة والمصنفة
في اماره ابوظبي للمشاركة
في المناقصة التالية:

الرقم الإلكتروني Electronic Tender Reference	اسم المشروع Project	موعد الإغلاق Closing Date	كفالة العطاء Tender Bond
6591954	تنفيذ لنظام العنوانة والارشاد المكاني الموحد بإمارة أبوظبي - مدينة أبوظبي Implementation of the Unified Addressing and Spatial Guidance System for The Emirates Of Abu Dhabi – Abu Dhabi City	يوم الأربعاء, 18 يونيو 2025 الساعة الثالثة بعد الظهر Wednesday 18- June , 2025 at 3:00 pm	تقديم كفالة عطاء بقيمة AED (500,000) Submit Tender bond amount AED (500,000)
		آخر موعد للاستفسارات والطلبات Clarification Close Date	
		يوم الخميس, 12 يونيو 2025 الساعة الثالثة بعد الظهر Thursday 12- June , 2025 at 3:00 pm	
يجب على المصنعين الذين يمتلكون القدرة التنفيذية تقديم تراخيص التجارية التي توضح مجال العمل يغطي نطاق هذه المناقصة (حسب مستندات المناقصة). بحال قررت بلدية مدينة أبوظبي تمديد المناقصة، فسيتم التمديد بشكل مباشر على نظام ابوظبي للموارد الحكومية ويتعين على المتناقصين متابعة موعد الاغلاق الفعلي عبر النظام للتسجيل كمورد جديد يرجى التكرم والتسجيل من خلال الرابط https://www.adgpg.gov.ae/en/Trading-With-Government/Becoming-a-Registered-Supplier Manufacturers who have the execution capacity must provide their commercial license that clarify the field of work than covers the scope of their tender (according to tender document) In case ADM decided to extend the tender submission ate, The Extension will be done on ADERP, and the bidders have to follow the updated closing date through the system. Becoming a Registered Supplierhttps://www.adgpg.gov.ae/en/Trading-With-Government/Becoming-a-Registered-Supplier			

- General Terms:
- 1- To review the tender details please visit the website for Department of
Municipalities and Transport in the page of Abu Dhabi City Municipality in
the following link: (https://www.dmt.gov.ae/adm/Tenders) .
- 2- To participate in this tender for all registered companies with Depart-
ment of Finance, please visit Abu Dhabi Enterprise Resource Planning
website: (https://aderp.dof.abudhabi.ae), if not yet registered visit:
(https://adgpg.gov.ae/) to complete registration.
- 3- For any inquiries about the tender documents, please send your inquiry
through Aderp – (online discussions) within the stated tender period and
will respond to all inquiries by publishing the related addendum to all ten-
derers.
- 4- For any inquiries related to suppliers’ registration, please contact De-
partment of Government Support through email: (sourcing.sup-
port@dgs.gov.ae).
- 5- The original Tender Security should be delivered on the same day speci-
fied for closing the tender, before (3:00 PM), it should be delivered to the
Registry and Central Archive Department (at the Abu Dhabi City Muni-
cipality Department - Sheikh Zayed Road). Copy of the Tender Security shall
be sent by an official letter addressed to the Procurement Department via
the Mersal service on the national platform (https://uaehub.ae/login) .
- 6- For urgent queries, please contact Procurement Department by send-
ing email to (ssm@adm.gov.ae) highlighting the Tender’s name and Ten-
der’s number.

- الشروط العامة:
- 1- للاطلاع على تفاصيل هذه المناقصة, يرجى زيارة الموقع الالكتروني لدائرة
البلديات والنقل بالصفحة الخاصة ببلدية مدينة أبوظبي من خلال الرابط التالي:
(https://www.dmt.gov.ae/adm/Tenders)
- 2- للمشاركة في هذه المناقصة, يرجى زيارة البوابة الالكترونية لنظام
أبوظبي لإدارة الموارد الحكومية من خلال الرابط التالي: (https://ad-
erp.dof.abudhabi.ae), للشركات المسجلة مع دائرة المالية, وفي حال
الرغبة في التسجيل, يرجى استكمال المتطلبات للتسجيل من خلال الرابط
التالي: (https://adgpg.gov.ae).
- 3- في حال وجود استفسارات على مستندات ووثائق المناقصة, يرجى إرسال
الاستفسار عبر نظام أبوظبي للموارد الحكومية (online discussions)
ضمن الفترة المحددة وسيتم الرد على كافة
الاستفسارات عبر إصدار ملحق لجميع المتناقصين .
- 4- في حالة وجود أي استفسارات خاصة بتسجيل الموردين, يرجى التواصل
على البريد الالكتروني لدائرة الاسناد الحكومي:
(sourcing.support@dgs.gov.ae)
- 5- تسليم أصل الكفالة المصرفية المطلوبة في نفس اليوم المحدد لإغلاق
المناقصة قبل الساعة (3:00 مساءً) إلى مكتب السجل المركزي (بلدية مدينة
أبوظبي المبنى الرئيسي) مع إرسال نسخة عنها برسالة رسمية موجهة إلى
إدارة المشتريات عبر خدمة مرسال بالمنصة الوطنية (https://uae-
hub.ae/login).
- 6- للأمور الطارئة والعاجلة يرجى التواصل مع إدارة المشتريات على البريد
الإلكتروني (ssm@adm.gov.ae) مع الإشارة إلى اسم ورقم المناقصة.